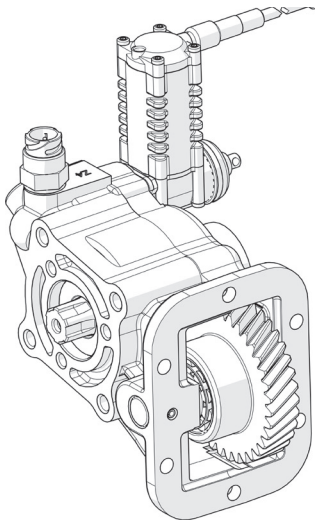
NUOVI CAMBI
NEW GEARBOXES
NOUVELLES BOITES DE VITESSE
NEUE GETRIEBE
NUEVAS CAJAS DE CAMBIOS
НОВЫЕ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ
依维柯2840.6 FL2011新型变速箱

IVECO 2840.6 FL2011



INFO SERVICE

A partire da giugno 2011, IVECO equipaggerà i veicoli DAILY con il nuovo cambio 2840.6 FL2011. Questi nuovi cambi si distinguono dai vecchi 2840.6 in funzione del "Part Number" riportato sulla targhetta cambio ed, in base a tale numero, deve essere fornita la presa di forza adeguata. Onde evitare eventuali anomalie di funzionamento e/o danneggiamenti della PTO/cambio, indichiamo qui di seguito i dati per individuare la presa di forza idonea all'uso:

CAMBIO	PART NUMBER	PRESA DI FORZA
2840.6	8872643 oppure 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 oppure 8873022	3298A

Per maggiori informazioni contattare il nostro ufficio commerciale oppure consultare la nostra documentazione tecnica nel programma WebPTO (menù "Archivi Principali", sezione "Cambi/IVECO").

Starting from June 2011, IVECO will provide Daily vehicles with the new 2840.6 FL2011 gearbox. These new gearboxes differ from the old 2840.6 ones by the "Part Number" shown on the gearbox plate and, according to this number, the suitable PTO must be supplied. To avoid any operating faults and/or damage to the PTO/gearbox, here are the details to identify the suitable PTO:

GEARBOX	PART NUMBER	PTO
2840.6	8872643 or 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 or 8873022	3298A

For more details contact our sales department or refer to our technical documentation in the WebPTO program ("Main Archives" menu, "Gearboxes/IVECO" section).

A partir de juin 2011, IVECO va équiper les véhicules DAILY d'une nouvelle boîte de vitesse 2840.6 FL2011.Ces nouvelles boîtes se différencient des anciennes 2840.6 par le "Part Number" figurant sur la plaquette d'identification. C'est en fonction de ce numéro qu'il faut choisir la prise de force appropriée. Les indications fournies ci-dessous permettront de bien choisir la prise de force et d'éviter toute anomalie de fonctionnement et/ou de détérioration de la PTO/boîte de vitesse:

BOITE DE VITESSE	PART NUMBER	PRISE DE FORCE
2840.6	8872643 ou 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 ou 8873022	3298A

Pour tout complément d'information, prière de contacter notre service commercial ou de consulter notre documentation technique WebPTO (menu "Fichiers principaux", section "Boîtes de vitesse/IVECO").

Interpump Hydraulics Spa a socio unico - **Business Unit PZB**
Sede Legale : via Leonardo da Vinci, 17/1 • 41015 Nonantola MO - Italy
Cap. Soc. Euro 2.631.600,00 i.v. • N. Mecc. MO 019644 • R.E.A. MO 245506 • C.F. 00883010241 • P.Iva IT02128140361
Sede Operativa : via Persicetana, 2/b • 40012 Calderara di Reno BO - Italy • T +39 051 6460511 • F +39 051 6460560 • info@pzbitaly.com • **pzbitaly.com**
Soggetta ad attività di Direzione e Coordinamento da parte di Interpump Group Spa

Ab Juni 2011 wird IVECO den Daily mit dem neuen Getriebe 2840.6 FL2011 ausrüsten. Diese neue Getriebe unterscheiden sich vom bisherigen Typ 2840.6 durch die “Part Number” auf dem Typenschild des Getriebes selbst. Je nach dieser Nummer ist der passende Nebenantrieb zu liefern. Um mögliche Anomalien bzw. Schäden am Nebenantriebe/Getriebe zu vermeiden, finden Sie nachstehend die Daten zur Bestimmung des jeweils korrekten Nebenantriebs:

GETRIEBE	TEILNUMMER	NEBENANTRIEB
2840.6	8872643 oder 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 oder 8873022	3298A

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsabteilung oder konsultieren Sie die technischen Unterlagen im Programm WebPTO (Menü “Hauptarchive”, Abschnitt “Getriebe/IVECO”).

A partir de junio de 2011, IVECO equipará sus vehículos DAILY con la nueva caja de cambios 2840.6 FL2011. Estas nuevas cajas de cambios se distinguen de las anteriores 2840.6 por el número de referencia de la pieza indicado en la placa de la caja y, en función de dicho número, debe ser provista la toma de fuerza adecuada. A fin de evitar posibles anomalías de funcionamiento y/o daños de la TDF o de la caja de cambios, a seguir se indican los datos necesarios para encontrar la toma de fuerza adecuada:

CAJA DE CAMBIOS	N° DE PIEZA	TOMA DE FUERZA
2840.6	8872643 o bien 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 o bien 8873022	3298A

Para más informaciones póngase en contacto con nuestro departamento comercial o bien consulte nuestra documentación técnica disponible en el programa WebPTO (menú “Archivos Principales”, sección “Cajas de cambios/IVECO”).

Начиная с июня 2011 года IVECO будет комплектовать автомашины Daily новой коробкой передач 2840.6 FL2011. Эти новые коробки передач в отличии от старых 2840.6 маркируются новым серийным номером, приведенным на табличке КПП, и в зависимости от этого номера будет поставляться соответствующая КОМ. Для предотвращения неисправностей в работе и/или повреждений КОМ/КПП, ниже приводим данные для определения КОМ, соответствующей серийному номеру:

КПП	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	КОМ
2840.6	8872643 или 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 или 8873022	3298A

Для получения более подробной информации обращайтесь в наш коммерческий отдел или же воспользуйтесь нашей программой WebPTO (меню “Archivi Principali”, раздел “Cambi/IVECO”).

从2011年06月开始,依维柯Daily将装备新开发的2840.6 FL2011型变速箱.这种新型变速箱与原来的2840.6不同,变速箱标牌上的部件编码也不一样;根据此标牌编码将随功适应的取力器。为了避免运转异常及/或损坏取力器/变速箱,应根据下面指出的数据选装合适的取力器:

变速箱	部件编码	适用取力器编码
2840.6	8872643 或 8872644	32987
2840.6 FL2011	8873021 或 8873022	3298A

欲知详情,请询本司商务部,或查询WebPTO (Gearboxes变速箱,菜单为Main Archives).

INFO SERVICE

Interpump Hydraulics Spa a socio unico - **Business Unit PZB**
Sede Legale : via Leonardo da Vinci, 17/1 • 41015 Nonantola MO - Italy
Cap. Soc. Euro 2.631.600,00 i.v. • N. Mecc. MO 019644 • R.E.A. MO 245506 • C.F. 00883010241 • P.Iva IT02128140361
Sede Operativa : via Persicetana, 2/b • 40012 Calderara di Reno BO - Italy • T +39 051 6460511 • F +39 051 6460560 • info@pzbitaly.com • **pzbitaly.com**
Soggetta ad attività di Direzione e Coordinamento da parte di Interpump Group Spa